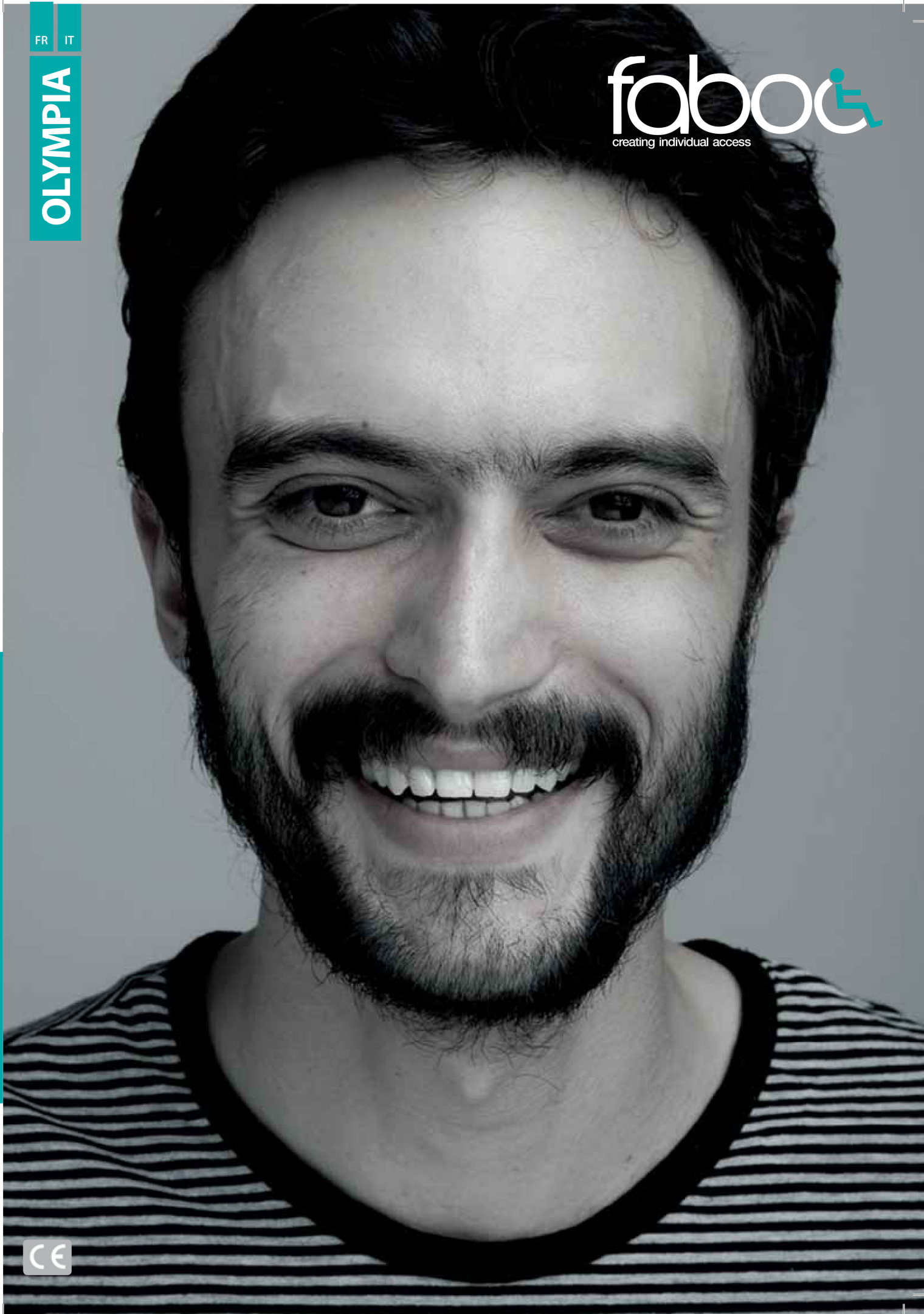


FR IT

OLYMPIA

faboo 
creating individual access



OLYMPIA

Monte-escaliers à plate-forme
Servoscala a piattaforma



Le monte-escaliers à plate-forme pour fauteuil roulant **OLYMPIA** est le fruit de l'expérience décennale de la société Faboc et d'une conception soignée. Cet appareil a été réalisé pour satisfaire les exigences des personnes à mobilité réduite, aussi bien sur fauteuil roulant que debout.

L'installation permet de franchir des parcours linéaires et curvilignes même en présence de plusieurs rampes, paliers et changements de pente.

Simplicité et autonomie : **OLYMPIA** dispose de tous les accessoires pour que l'on puisse s'en servir facilement : l'appareil possède un boîtier de commande embarqué à fil extensible, qui peut également être utilisé par l'accompagnateur éventuel ; de plus, le plateau, les barrières de sécurité et les glissières de raccordement aux paliers sont entièrement motorisés, offrant à la fois indépendance et confort à l'utilisateur.

La présence du dispositif anti blackout permet d'utiliser l'installation même en cas de coupure momentanée du courant électrique.

Son design novateur et son encombrement extrêmement réduit – grâce au rail unique réalisé en suivant la configuration de l'escalier – lui permettent de s'intégrer et s'associer parfaitement à tous les espaces ; l'autre atout de ce monte-escaliers est qu'il est très silencieux lorsqu'il est en fonction.

Des traitements spécifiques protègent le monte-escaliers contre les effets des agents atmosphériques, si bien qu'il peut même être utilisé en extérieur.

L'installation ne nécessite pas de travaux de maçonnerie complémentaires ni d'autorisation ou licence d'installation.

L'appareil **OLYMPIA** est fourni avec tous les dispositifs nécessaires en vue d'assurer la sécurité des personnes.

Des finitions ou accessoires spéciaux peuvent être réalisés à la demande.

Les produits Faboc sont garantis 24 mois à compter de la livraison.

Dalla decennale esperienza Faboc e da un'accurata progettazione nasce il servoscala portacarrozine **OLYMPIA**, realizzato per soddisfare le esigenze degli utilizzatori con ridotte capacità motorie, sia su carrozzina che in piedi.

L'impianto consente di superare percorsi lineari e curvilinei anche in presenza di più rampe, con pianerotoli e variazioni di pendenza.

Semplicità e autonomia: **OLYMPIA** è completo di tutti gli accessori per un agevole utilizzo da parte degli utenti: è presente la pulsantiera a bordo con cavo estensibile, impiegabile anche da un eventuale accompagnatore; inoltre la pedana, le barre di contenimento e gli scivoli di raccordo ai piani sono completamente motorizzati offrendo indipendenza all'utilizzatore nel massimo comfort. La presenza del dispositivo anti blackout garantisce l'uso dell'impianto anche in caso di temporanea interruzione di corrente elettrica.

Design innovativo e minimo ingombro, grazie alla rotaia singola realizzata seguendo la conformazione della scala, permettono di ottenere una perfetta armonia ed integrazione con qualsiasi ambiente; altro particolare importante è la silenziosità del servo scala durante il suo movimento.

Specifici trattamenti preservano il servoscala dall'azione di agenti atmosferici, rendendolo idoneo anche per esterni.

L'impianto non necessita di opere murarie accessorie e di nessun permesso o licenza di installazione.

OLYMPIA ha in dotazione tutti i dispositivi necessari a garantire la massima sicurezza della persona. Finiture o accessori speciali possono essere realizzati a richiesta. Faboc garantisce i propri prodotti 24 mesi dalla consegna.

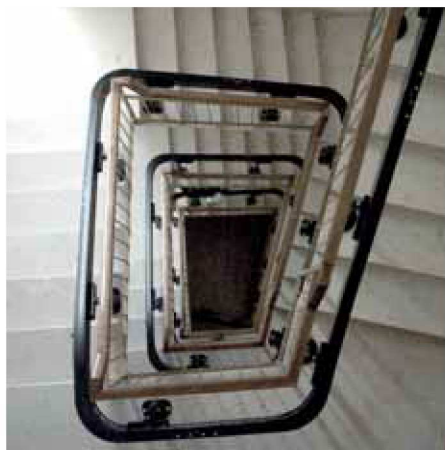
Faboc offre des solutions personnalisées et sur mesure Faboc offre soluzioni personalizzate e su misura

OLYMPIA peut être utilisé aussi bien dans des édifices privés que publics. L'appareil est conforme pour ce qui concerne l'accomplissement des obligations prévues en cas de nouvelle construction ou de réaménagement, relatifs à l'élimination des barrières architecturales dans les immeubles, hôtels, restaurants, bars, magasins, bureaux et autres établissements recevant du public.

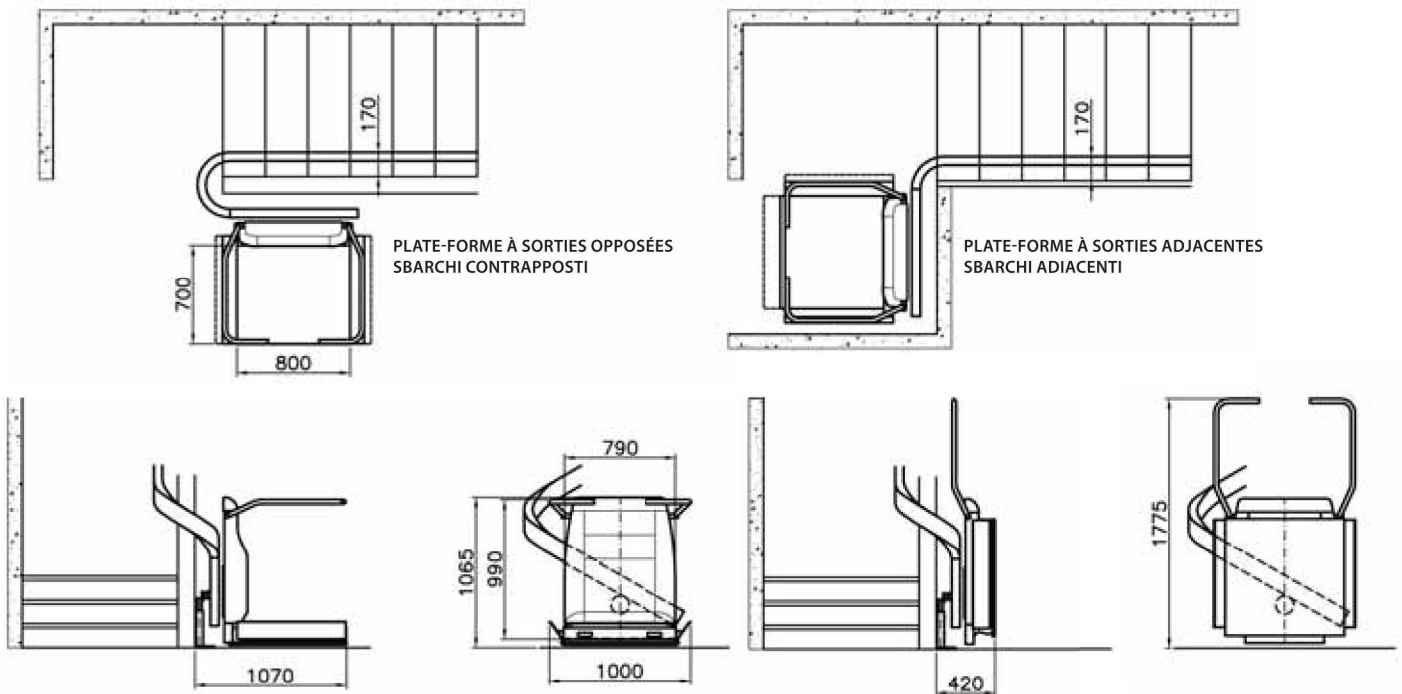
OLYMPIA è idoneo sia all'uso in edifici privati che pubblici. È idoneo anche nell'adempimento degli obblighi previsti, in caso di nuova realizzazione o ristrutturazione, dalla Legge 13 del 09/01/89 e D.M. 236 del 14/06/89 relativa all'abbattimento delle barriere architettoniche in condomini, alberghi, ristoranti, bar, negozi, uffici e altri locali con accesso al pubblico.

Agevolazioni fiscali:

Contributi per l'eliminazione delle barriere architettoniche negli edifici privati, previsti dalla Legge 13/89 • Detrazione del 36% per interventi di eliminazione delle barriere architettoniche Aliquota IVA agevolata 4%.



Caractéristiques Techniques Caratteristiche Tecniche



- Capacité de charge 250 kg jusqu'à 35°, 190 kg de 36° à 40°.
- Vitesse maximum : 6 m/min.
- Basculement motorisé du plateau.
- Deux glissières motorisées de maintien et raccordement aux paliers.
- Deux barres de protection motorisées.
- Boîtier de commande embarqué à fil extensible.
- Boîtiers de commande de palier à fonctionnement par radiocommande n'exigeant pas de raccordement à l'installation électrique.
- Alimentation 24 VCC avec batteries embarquées et anti-blackout incorporé.
- Tension d'alimentation 220 V – Absorption maximum 100W.
- Moteur autofrenant 600W 24 VDC.
- Entraînement par pignon denté et réducteur irréversible sur crémaillère fixée à la partie inférieure du rail.
- Parachute actionné par un limiteur de vitesse conformément aux normes EN 81/40.
- Systèmes anti-écrasement, anti-cisaillement et anti-choc conformément aux normes EN 81/40.
- Fixation du rail par pieds sur les marches portantes ou fixations sur les parois portantes.
- Coloris standard : appareil blanc RAL 9010 avec finition en ABS noir – Rail et pied noir.

- Portata: 250 Kg fino a 35°, 190 Kg da 36° a 40°
- Velocità massima: 6 m/min.
- Pedana ribaltabile motorizzata
- Due bandelle motorizzate per il contenimento e il raccordo ai piani
- Due barre di protezione motorizzate
- Pulsantiera a bordo macchina con cavo estensibile
- Pulsantiera di piano a radiocomando che non necessitano di collegamento all'impianto elettrico
- Alimentazione 24 VCC con batterie a bordo macchina, con anti black-out incorporato
- Alimentazione di rete 220V – Assorbimento massimo 100W
- Motore auto frenante 600W 24 VDC
- Traino con pignone dentato e riduttore irreversibile su cremagliera fissata alla parte inferiore della rotaia
- Paracadute azionato da limitatore di velocità secondo norme EN 81/40
- Sistemi antisciacchiamento, antiscioiamento e antiurto secondo norme EN 81/40
- Fissaggio rotaia con piedi su gradini portanti o attacchi a parete portante
- Colori standard: macchina bianca RAL 9010 con finiture in ABS nero – Rotaia e piedi nero

Les installations ont été conçues et construites conformément aux dispositions de :
NORME EN 81/40
DIRECTIVE 'MACHINES' 2006/42/CE
DIRECTIVE 'COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE' 2004/108/CE
DIRECTIVE 'BASSE TENSION' 2006/95/CE

Gli impianti sono progettati e costruiti in conformità a quanto previsto da:

LEGGE N. 13 DEL 09/01/89. DECRETO MINISTERIALE N. 236 DEL 14/06/89
DIRETTIVA "MACCHINE" 2006/42/CE E S.M.I., RECEPITA CON D.LGS. 17/2010. DIRETTIVA "COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA" 2004/108/CE RECEPITA CON D.LGS. 6/11/2007, N° 194. DIRETTIVA "BASSA TENSIONE" 2006/95/CE RECEPITA CON LEGGE N° 791 DEL 91 E S.M.I.

faboc

Faboc Due srl
Via Toscana, 148
50052 Certaldo (fi)
Italia

Tel 0571 662474
Fax 0571 666865
Email info@fabocdue.com
Web fabocdue.com

Didier Petit Jacques

06 81 34 69 96
didier.petitjacques@faboc.fr
www.faboc.fr

France NORD

France SUD

Denis Grastilleur

06 26 03 40 57
denis.grastilleur@faboc.fr
www.faboc.fr

